

## Imágenes y Representaciones de la Prensa Puertorriqueña: Control de Natalidad, Esterilización y Anticonceptivos en *El Mundo*, *El Imparcial* y *Claridad* (1943-1974)

### Images and Representation of the Puerto Rican Press: Control of Birth Rate, Sterilization and Contraceptives in *El Mundo*, *El Imparcial* y *Claridad* (1943-1974)

RACHELL SÁNCHEZ RIVERA\*

**RESUMEN:** Dentro del periodo de industrialización y modernización de Puerto Rico (1940-1970) ocurrieron muchos elementos que contribuyeron a un cambio de ideas acerca de reproducción y la clínica como aparato disciplinario. En este artículo estudiaremos como los debates de esterilización y experimentaciones con anticonceptivos eran representados en los rotativos *El Mundo*, *El Imparcial* y *Claridad*. Por medio de estos debates podremos observar como la reproducción puertorriqueña sirve como base para analizar críticamente los sectores y argumentos que formaban parte de los mismos. Bajo el estudio de estos rotativos podremos observar los cambios entre debates y cómo se presentaba la mujer que, era sometida o no, a las políticas de control poblacional.

**PALABRAS CLAVE:** Esterilización, Prensa, Puerto Rico, Anticonceptivos, Discurso.

**ABSTRACT:** Within the period of industrialization and modernization of Puerto Rico (1940-1970) occurred many elements that contributed to a change of ideas about reproduction and the clinic as a disciplinary device. In this article we will study the debates sterilization and contraception experimentations were represented in the rotating *El Mundo*, *El Imparcial* and *Claridad*. Through these discussions we can see how the Puerto Rican reproduction serves as the basis to critically analyze sectors and arguments that were part of the same. Under the study of these rotary we can see the changes between debates and how the woman was subjected or not, population control policies presented.

**KEYWORDS:** Sterilization, Journalistic Discourse, Puerto Rico, Contraceptives.

**RECIBIDO:** 02 de octubre de 2016. **ACEPTADO:** 10 de noviembre de 2016

\* Estudiante de doctorado de la Universidad de Cambridge en Estudios Latinoamericanos y Master en Columbia University <rs871@cam.ac.uk>.

Dentro del problema poblacional, a Puerto Rico se le llama  
“el laboratorio poblacional del mundo”.  
“Sugieren otra vez control de nacimientos”,  
en *El Mundo*, 19 de junio de 1946.

**D**urante la industrialización y modernización en Puerto Rico, surgieron en los periódicos del país, *El Mundo*, *El Imparcial* y *Claridad*, debates acerca de la esterilización en masa y experimentaciones con la píldora anticonceptiva. Así bien, Lourdes Lugo-Ortiz aclara que “la prensa nos ayuda a conformar ciertas realidades y a privilegiar unos modos de ver” que “se presentan como discursos únicos y verdaderos” (Lugo-Ortiz, 2011). Es así como se generan varios discursos por parte de la iglesia católica, el pensamiento feminista, la ola intelectual, la corriente política, entre otros. Nuestro objetivo es ver cómo se configura un andamiaje de imaginarios que ayuda al proceso de naturalización de un discurso hegemónico en estos periódicos.

Es necesario mencionar que los métodos anticonceptivos de la época en cuanto a la reproducción puertorriqueña responden a los preceptos modernos de lo que supone ser la normativa inmutable. De ahí surgen algunos acercamientos epistemológicos sobre la ciencia en el feminismo y marcos teóricos que se alejan de la normativa binaria u oposicional. Por consecuencia, en los debates sobre la esterilización en masa y la píldora se contrapuntea un cambio ideológico-terminológico en cuanto a la reproducción y el rol de la clínica. Debemos hacer hincapié en que esto no pudo haberse dado sin las experimentaciones en los cuerpos colonizados, o subalternos, porque no resquebrajan el cuerpo normativo o nacional.

#### ORGANIZACIÓN DEL SISTEMA DE SALUD PUERTORRIQUEÑO

Puerto Rico fue invadido por Estados Unidos en el 1898 y pasó por varios cambios en ese traslado de colonia española a colonia estadounidense. Luego, entre 1943 y 1974, se intentó formar a un Puerto Rico moderno que a su vez modificase el imaginario puertorriqueño. Consecuentemente, surgen nuevos partidos políticos y órdenes gubernamentales; la emigración en masa a EEUU, el nuevo orden urbano, y con ellos, las nuevas políticas sobre el control de natalidad en Puerto Rico.

El Dr. Ibrahim Pérez, en su libro *La salud no tiene precio*, nos presenta como “la prestación de servicios de salud en Puerto Rico cambió de la mano con el proceso de colonización” (Pérez, 2007).

Asimismo, los servicios de salud estaban ligados con instituciones religiosas que los patrocinaban y simultáneamente complementaban los servicios. Pérez menciona algunos de los problemas de salud que perjudicaba a los puertorriqueños, entre los cuales se encuentran la desnutrición, el descontrol de natalidad y la alta mortalidad general e infantil. Con esta revelación, el estado se comienza a preocupar por los elementos de carácter salubrista debido a que, según Picó (1990), se convirtió en “la fuerza económica principal y determinante” de Puerto Rico.

El estado se interesa en una reorganización que acapare las políticas salubristas en cuanto al control de natalidad. En 1932, el Dr. Antonio Fernós Isern hace una petición a la Legislatura para reorganizar el Departamento de Sanidad con el propósito de afrontar los males de la población. Pérez describió la iniciativa de Fernós como “un gran impulso al campo de la salud” que utilizó “programas de control de la natalidad, para la creación de centros rurales (que integraran servicios médicos y de salud Pública)” (Pérez, 1990: 16-17). Con esta cita podemos observar el rol de la clínica como aparato disciplinario y cómo opera y se entreteje en los sectores rurales de la población puertorriqueña, empleando así políticas de control de natalidad.

#### EL MUNDO Y EL IMPARCIAL (1944-1948). PRESENTACIÓN A UNA NUEVA CARTOGRAFÍA DE LAS RELACIONES DE PODER

El periodo entre 1944 y 1948 es importante para la construcción ideológica-social en cuanto a términos como *industrialización*, *modernización*, *progreso*, *profesionalización*, e *identidad puertorriqueña*. Además del comienzo de un programa de modernización colonial en Puerto Rico, también se ocurren varios sucesos: el nombramiento del primer gobernador y elección del primer gobernador puertorriqueño en 1948, Luis Muñoz Marín, quien a su vez se crea una nueva fórmula de gobierno en 1952 conocida como el Estado Libre Asociado (ELA).

Por otra parte surge el concepto de periodismo “objetivo”, que cala dentro de las ideologías no-partidistas y busca un público más amplio a través de la profesionalización de este medio.

Lurdes Lugo-Ortiz, en *Tropiezos con la memoria* (2011), nos adentra en la historia de los distintos rotativos del país. Durante el siglo XIX y principios del XX, la prensa estaba atada a las líneas político-partidistas. Luego, en el siglo XX, el periodista se presenta como un observador objetivo, una ideología que surge en EEUU que proviene de “la necesidad [de] que los periodistas elaboraran un método consistente de verificación de la información” (Lugo-Ortiz, 2011: 22). Sin embargo, esta meta que alude a una objetividad normativa no está estrechamente relacionada a la realidad. Vemos cómo se pone en cuestión la objetividad moderna es la creación de los rotativos y lo que comunicaban en su primer editorial.

En un atentado para acaparar un público más amplio y diferente, *Puerto Rico Ilustrado*, creado en 1904, cambia durante 1919 a ser el periódico *El Mundo*. Para Lugo-Ortiz, “este rotativo no sólo marcó un hito sobre los modos del quehacer noticioso local, sino también en las formas en cómo se han desarrollado las empresas periodísticas en Puerto Rico” (Lugo-Ortiz, 2011: 24) debido a la forma en que estaba organizado, ya que catalogaba su información temáticamente de manera que el lector se veía dirigido directamente a sus intereses.

Desde sus orígenes, *El Mundo* apoyaba la relación política permanente entre Puerto Rico y Estados Unidos, aunque se declaraba como independiente y no-partidista:

Nos sentimos al lado de un país, no al lado de una plataforma. No somos el diario de un partido, somos el diario de una patria... Nuestra labor no es de definición, es de preparación... pero mirando siempre hacia Washington, cuyo capitolio es un faro que derrama su resplandor sobre la Tierra (Lugo-Ortiz, 2011: 24).

Se posicionaban como mediadores con el propósito de establecer una buena relación entre ambos países.

Por otro lado, *El Imparcial*, comenzó en 1918, pero es conocido mayormente el énfasis en noticias policiacas, titulares sensacionalistas y contenido sumamente gráfico desde el 1933. Cuando este periódico cambia de imagen lanza un comunicado que sigue las líneas de lo que supone ser un periódico moderno diciendo así:

Nuevo en su aspecto exterior, en el contenido de sus páginas, en el ritmo de sus modalidades informativas... Libre de Trabas y compromisos, cimentado sobre el firme pedestal de recursos amplios y tangibles, sin partidismos políticos a que atemperar y acondicionar su condición (Lugo-Ortiz, 2011: 25).

Según Lugo-Ortiz, “su estilo gráfico le ganó el mayor número de lectores, lo que pone en manifiesto los límites de alfabetización, a pesar del progresivo crecimiento educativo de la Isla” (Lugo-Ortiz, 2011: 26). Podríamos mencionar que la nueva insurgencia de modalidades dentro del periodismo puertorriqueño nos ayuda a comprender cómo las líneas ideológicas de cada uno afectan la manera en la que se presentan las noticias. Esto da pie a poder observar cuáles organizaciones llevaban la vanguardia en cuanto a los distintos tipos de control poblacional como los métodos anticonceptivos, la esterilización y la emigración; y qué tipo de discursos empleaban para apoyar su posición ideológica.

Cabe mencionar que en las discusiones se encuentran representadas figuras intelectuales prominentes de la esfera académica del país, políticos, presidentes de departamentos gubernamentales y representantes de la iglesia católica. A pesar de que todos los representantes de las distintas esferas del poder se referían a la misma situación, tienden a emplear un discurso distinto.

#### *EL MUNDO* (1944-1948)

En 1944, se observaban augurios de cambios políticos, sociales y culturales para Puerto Rico. Sin embargo, según el gobierno había un excedente de población. El 12 de julio de 1944, *El Mundo* publica “El Programa del Control de Natalidad” que informa que el Negociado de Higiene maternal e Infantil del Departamento de Sanidad revela que había alrededor de 7,135 casos de esterilización llevados a cabo por un programa de clínicas y conferencias en la isla.

Se efectúan clínicas de demostración en la Unidad de Salud Pública de Río Piedras todos los lunes por la tarde, celebrándose conferencias para enfermeras de salud pública en el centro de adiestramiento de dicha ciudad sobre problemas y métodos de control de natalidad.<sup>1</sup>

Esta cita resulta sumamente interesante ya que alude al aparato disciplinario de la clínica como un elemento visceral para llevar a cabo las políticas de control de natalidad. Esto trae consigo un dispositivo normalizador que implica que para que la modernización de Puerto Rico se lleve a cabo se necesita una familia nuclear.

<sup>1</sup> “El programa de control de natalidad, sanidad informa asistencia de más de 7,000 casos.” *El Mundo*, 12 de julio de 1944, p. 4.

Para el 1946, una agencia federal sugiere el control de natalidad para Puerto Rico. Su argumento recae en que la economía del país no podía sustentar el aumento poblacional y, como consecuencia, “Estados Unidos tendría que aportar contribuciones económicas más sólidas para el sostenimiento de la Isla”.<sup>2</sup> Como resultado, el Departamento de Salud de la isla comenzó a implementar medidas para controlar la población.

Bajo el mismo artículo, aparece una serie de elementos que se basan en el subtexto de la *colonialidad del poder*. Lo cual no solo significa el control del gobierno estadounidense dentro de la política reproductiva puertorriqueña, sino que va mucho más allá. Implica, dentro de consideraciones económicas, la desesperanza ante la continuidad de acciones gubernamentales dentro del contexto puertorriqueño.

En 1947, la clase emergente de intelectuales, doctores, abogados y representantes del catolicismo, hacen declaraciones sobre las prácticas y leyes que conciernen la esterilización como herramienta para controlar la población. Por ejemplo, el jefe interino del Negociado de Higiene Maternal e Infantil del Departamento de Salud de Puerto Rico, Dr. José Belaval, indica, el 21 de octubre de 1947, que hay 3,373 mujeres que han dado su consentimiento (y el de su esposo) y han sido esterilizadas, por lo que no existe ningún Plan de Esterilización pautado en Puerto Rico. Belaval hace esta declaración en contraposición al Dr. Christopher Tieze,<sup>3</sup> quien presenta la esterilización como un plan gubernamental.

Belaval menciona que el Departamento de Salud consta de clínicas prenatales para aconsejar sobre los contraceptivos a las madres que tienen motivos justificados de salud y que se les suplementa con el material necesario. Belaval se amparó de la ley número 136 (aprobada el 15 de mayo de 1937) en donde se faculta al Comisionado de Salud a reglamentar la enseñanza y divulgación de los Principios de Eugenesia en las unidades de salud pública y centros prenatales, puericultura, clínicas y hospitales públicos de maternidad. Es decir, Belaval, a pesar de contra-argumentar a Tieze, lleva a cabo planes de esterilización masiva y métodos contraceptivos en las puertorriqueñas.

<sup>2</sup> “Sugieren otra vez control de nacimientos”, en *El Mundo*. 19 de junio de 1946, p. 1.

<sup>3</sup> Hernández Aquino, “Son ya 3,373 las mujeres esterilizadas”, en *El Mundo*, 21 de octubre de 1947. p. 7.

Mediante sus declaraciones, observamos que el aparato disciplinario de la clínica opera dentro de la tergiversación de las leyes de eugenesia para encubrir, si se quiere, un programa explícito de control de natalidad por medio de la esterilización. Belaval, emplea un lenguaje técnico bajo la sombra del estado para llevar a cabo una narrativa pragmática en contra de las declaraciones de Tieze sobre un plan de esterilización en masa.

Por otro lado, en “El Obispado dice falta moral”, el obispo recurre a la ley moral para protestar en contra de la esterilización puertorriqueña. Esto se debe a que:

Los pretensos defensores de la salud pública han transgredido los límites de su competencia y autoridad profesional al pretender resolver el problema puertorriqueño, haciéndolo para que haya menos puertorriqueños pero dejando intactas las causas y fuentes de nuestra miseria económica, agregándola a la miseria moral.<sup>4</sup>

El obispo le llama también la “relajación moral” pues el control de natalidad presupone el decaimiento de la moral puertorriqueña. Así el obispado hace un llamado al despertar de la conciencia de todo el que se hace llamar católico.

En 1947, la clase intelectual se expresa en la prensa puertorriqueña. Así, Carmen Alvarado y Christopher Tieze publican “Creen Control de Natalidad debe ser mayor”.<sup>5</sup> Ellos indican que no ha habido un programa lo suficientemente riguroso en cuanto al control de natalidad y que, por lo tanto, ha sido un fracaso. Asimismo critican al gobierno del país por el fracaso de la operación y sugieren campañas educativas dentro de la clínica, como un monitoreo constante de las enfermeras y los trabajadores sociales. Aconsejan, además, que se prepare al público para que tuviera una perspectiva positiva ante las campañas de este tipo.

Del mismo modo, tenían como propósito llegar a las zonas rurales para inducir estas medidas y limitar sustancialmente a la prole. Se sugiere que la prole es una comunidad que debe ser erradicada debido a que es el cuerpo subalterno que, aparentemente, no tiene cabida en el plan de modernización y progreso de Puerto Rico.

<sup>4</sup> “Obispado de San Juan dice falta moral” *El Mundo*, 27 de octubre de 1947.p. 3.

<sup>5</sup> En *El Mundo*. 12 de noviembre de 1947, p. 10.

### EL IMPARCIAL (1944-1948)

En 1943 la Cámara de Representantes de Estados Unidos discutía el futuro de Puerto Rico ya que este, a su entender, era una carga económica. Estos concluyen que se debe prestar más atención a la producción de azúcar para acabar su precariedad económica. Debido a la precariedad y el subdesarrollo, se llevan a cabo las lógicas que dictaminan las prácticas de esterilización, experimentos con la píldora anticonceptiva y la migración como una manera de controlar la población de manera tal que estas no se vuelvan una carga para la metrópolis. Por medio de este artículo se observa como Estados Unidos piensa en Puerto Rico como una masa amorfa de obreros que solo puede subsistir con el monocultivo de la azúcar.

Para el año 1947, *El Imparcial* lanza un artículo que presenta al Director del Instituto de Investigaciones de la Universidad de Puerto Rico y Secretario de la Asociación de Estudios Poblacionales, Clarence Senior. Este académico nos presenta que la Ley de Control de Natalidad nunca servirá, ya que los que operan dentro de las instancias de poder, quienes hacen que esta ley se ponga en vigor, no están a favor de la misma. Además, menciona cómo el gobernador de la época, Rexford Guy Tugwell, informa que la ley fue un fracaso en su mensaje a la decimosexta Asamblea Legislativa. Senior declara que existen dos elementos importantes para reducir la magnitud de las familias, estas son: “aumentar la edad de las personas que pueden contraer matrimonio y la diseminación de conocimientos relativos a como la concepción puede ser algo tan voluntario entre los pobre como lo es al presente entre los ricos<sup>6</sup>”. Al parecer, la falta de información es un elemento importante desde los comienzos de la discusión acerca del control de población. Debemos subrayar el rol central del estado en la regulación de la cotidianidad del ciudadano puertorriqueño y la división tan grande que existe entre “el rico” y “el pobre”.

#### LA IMPROVISACIÓN DE UN PUERTO RICO MODERNO: LAS REPERCUSIONES MÉDICAS E INTELECTUALES DENTRO DE LAS POLÍTICAS DEL CONTROL DE POBLACIÓN DESDE 1952 HASTA 1961

Mientras Puerto Rico estaba en la cúspide de la construcción de preceptos e imaginarios, cimentados en ideas de un proceso de transformación

<sup>6</sup> “Senior denuncia sabotaje ley control de natalidad.” *El Imparcial*, 28 de octubre de 1947, p. 6.

urbana e industrial, aparece un nuevo sistema a la esfera política puertorriqueña, “El Estado Libre Asociado”. En las palabras de Fernando Picó en su libro *Historia general de Puerto Rico* (1990), el

“Estado Libre Asociado” fue el nombre que se le dio al sistema de gobierno bajo el cual, desde el 25 de Julio de 1952, Puerto Rico comenzó a gobernarse a sí mismo. En la formula se ratificaban los conceptos de autogobierno y de unión permanente con Estados Unidos. La constitución no le cerraba el paso a la independencia o la estadidad, ni a un posible desarrollo dentro de la formula autonomista que consolidara el gobierno propio dentro de la unión permanente con los Estados Unidos (Picó, 1990: 270).

Esto nos resulta un tanto problemático pues dentro de la pragmática de esta narrativa, aunque se observan los debates y cuestiones ambiguas en la construcción de esta nueva fórmula de gobierno, no se problematiza su estatus como ente colonizado. Por ejemplo, podemos ver cómo la terminología que se utiliza para referirse a la nueva fórmula de gobierno alude de manera elocuente a un ente colonizado. En este contexto contingente entran a colación las políticas de control de población y natalidad.

Laura Briggs nos menciona en *Reproducing Empire*, la manera en que las políticas de esterilización de 1937 a 1974 transformaron el quehacer político de la época y los debates que se daban alrededor de la misma. Mediante su narrativa podemos observar la insurgencia de múltiples actores dentro de esta historia como hemos visto en las imágenes y representaciones de la mediática puertorriqueña en el capítulo anterior. Sin embargo, vale la pena indicar que nos parece un poco incómodo pensar las políticas de control de población como un ataque de un imperio malvado en contra un entes colonizados ya que es mucho más complejo que esto. Las imágenes y representaciones plasmadas en los rotativos de la época aluden a una serie de actores que poco o nada tenían que ver con un “control malvado” por parte de la metrópolis a ese cuerpo colonizado. No deseamos expresar que el sentido colonial de los sujetos subalternos no tuvo nada que ver con las políticas de control de población en la isla de Puerto Rico, pero es imperativo hacer ver la complejidad del asunto tomando en consideración los personajes que se expresan en estos rotativos.

A continuación, dejándonos llevar por las representaciones mediáticas de la época, podremos apreciar la incorporación de distintos personajes a la discusión concerniente a las políticas de control de natalidad. En este apartado, revisaremos la periodización que data desde la concepción del Estado Libre Asociado en 1952 hasta 1961.

### EL MUNDO. POSICIÓN DIVERGENTE DEL FEMINISMO PUERTORRIQUEÑO DE LA ÉPOCA

Además de las observaciones hechas en los apartados anteriores es importante indicar que la manera en la que se abordan los temas luego de la construcción del Estado Libre Asociado tiende a cambiar pero hay otros sectores que se inclinan a emplear elementos discursivos similares. Por ejemplo, unos meses luego de la creación del Estado Libre Asociado (ELA), la ex candidata del Partido Independentista de Puerto Rico expresó su sentir de manera positiva en cuanto al control de natalidad,<sup>7</sup> pero igualmente menciona una aversión al aborto criminal y a la esterilización en masa. Primeramente, nos parece importante indicar la complejidad del clamor feminista dentro de la dinámica de esta periodización ya que estas no trazan una línea clara entre lo que supone ser la “liberación sexual” y lo que se presume ser una falta a los derechos humanos ya que esta presenta la reducción de la “prole” como algo satisfactorio.

Esta compleja posición en la cual se encuentran las feministas puertorriqueñas es descrita por Laura Briggs:

Puerto Rican feminist activism is exercised from this account. In fact, women's groups lobbied for the bill (which also legalized birth control) and, as we have seen, feminist leader and *independentista* Carmen Rivera de Alvarado allowed herself to be arrested in order to test the bill's standing under federal law. In this and the other accounts any attempt to limit fertility is a part of a genocidal U.S. plan, and Puerto Rican feminist can simply drop out. Puerto Rican women stand en bloc for the problems of women's oppression, and as proof text for the importance of (mainland) feminism (Briggs, 2002: 56).

La posición que asume la feminista puertorriqueña de la época consta de elementos contradictorios. Claro está, debemos tomar en consideración que la mayoría de los sujetos que se asumen como feministas durante esta época no son los mismos en los cuales se está llevando a cabo las experimentaciones e intentos de control de natalidad. Por lo tanto, en el contexto feminista puertorriqueño, entra en cuestión el elemento racial y clasista que personas, como Carmen Rivera de Alvarado, emplean dentro del discurso articulado en *El Mundo*. Podemos relacionar el discurso de la

<sup>7</sup> “Ex candidata del PIP reafirma que cree en el control de la natalidad”, en *El Mundo*, 10 de noviembre de 1952, p. 4.

feminista puertorriqueña con Gayatri C. Spivak, ya que argumenta sobre cómo los políticos e intelectuales de izquierda tienden a tratar de representar al cuerpo subalterno sin haber sido víctimas del Sistema/aparato clínico. He aquí el acto del ventrílocuo, que hasta cierto punto tiende a forzar este tipo de narrativas feministas por parte de la metrópolis. El acto del ventrílocuo no solo se da en el espacio dicotómico entre el colono y el colonizado sino que la clase intelectual de la época intenta darle una voz a ese cuerpo subalterno sujeto a las experimentaciones de control de población de la época. Para efectos de este trabajo nuestro propósito no es brindarle una voz al subalterno sino analizar cómo se construyen los debates alrededor de las dinámicas del debate de los cuerpos privilegiado dentro de la normativa puertorriqueña.

#### PUERTO RICO MODERNO, EL CONTROL DE NATALIDAD Y LA ESFERA INTERNACIONAL

Como hemos mencionado anteriormente, hay diferentes organizaciones y comunidades que aportan a este debate académico a su manera tales como las feministas, la iglesia católica, los políticos, entre otros, que a su vez podemos observar en los rotativos del país. Cada cual emplea distintos métodos discursivos para sustentar o descartar la implementación de control de natalidad en Puerto Rico. Por ejemplo, el sociólogo Kigsley Davis, graduado de Columbia University presenta que si la natalidad en Puerto Rico no disminuye la isla perderá sus “logros”.<sup>8</sup> Davis utiliza el capital acumulado para ampliar el consumo y no para crear industrias como su argumento principal. Él menciona que:

A menos que se reduzca sustancialmente la natalidad en Puerto Rico las ganancias económicas que ha hecho la isla en estos últimos años quedarán canceladas... A pesar de la creciente emigración a Estados Unidos la población de la isla está creciendo de 30,000 a 35,000 habitantes.<sup>9</sup>

Kigsley Davis utiliza el discurso económico y demográfico para poner a la mesa de negociación una expansión de proyectos concernientes al control de natalidad. Este los divide en tres elementos clave. El primero, es el establecimiento de clínicas gubernamentales de control de natalidad. El

<sup>8</sup> Kenny, Mathew. “Sociólogo dice que si la natalidad no baja la isla perderá sus logros”, *El Mundo*. 21 de enero de 1953, p. 1.

<sup>9</sup> *Ibidem*.

segundo, es el argumento sobre cómo el catolicismo no se ve afectado por las políticas del país que, al parecer, era una de las organizaciones que más argumentaba en contra del control de la natalidad. Por último, presenta los rápidos cambios sociales en Puerto Rico que hacen que la población cambie su concepción en cuanto a lo que una familia pequeña se refiere.

Ya adentrados en el año 1954, podemos observar la inserción de comparaciones que giran alrededor de la esfera internacional. Un ejemplo de esto es la comparación que se hace entre Puerto Rico e Italia en “Señalan baja de natalidad en la isla y en Italia”. El argumento inicial del artículo hace hincapié en el aumento de la natalidad de la población mundial y que resulta ser un problema cuando a cuestiones económicas y alimenticias se refiere. Según el Negociado de Control Poblacional, “se necesitaría un milagro de panes y peces para alimentar la creciente población<sup>10</sup>”. Mientras se intersecan las referencias cristianas a un debate, supuestamente económico que se jacta de ser moderno y objetivo, vemos un descenso poblacional tanto en Italia como en Puerto Rico a pesar de ser predominantemente católicos. El artículo culmina buscando soluciones al problema poblacional sin acudir al control de natalidad. Entre ellas se encuentran seguir el plan de India de control de natalidad o la utilización de alimentos sintéticos para abastecer a la población.

Esto nos lleva al 20 de mayo de 1955, cuando *El Mundo* anuncia la Convención Regional del Hemisferio Occidental acerca del control de natalidad en Puerto Rico.<sup>11</sup> Lo que presenta este artículo es que la conferencia iba a ser del 8 al 11 de mayo de 1955 y que se esperaba, posteriormente, que Puerto Rico fuera el huésped de la conferencia nacional acerca de control de natalidad. Una de las cosas más interesantes de este artículo es la mención de una gran parte del sector de la clase intelectual. Una vez se discute la estructura preliminar de la conferencia podemos ver como surgen nombres como Felisa Rincón de Gautier (2014), José Janer,<sup>12</sup> Clarence Senior, Abraham Stone (2014), entre otros.

<sup>10</sup> “No en otros sitios: Señalan baja de natalidad en la isla y en Italia.” *El Mundo*, 12 de enero de 1954, p. 3.

<sup>11</sup> “Control de Natalidad: celebra aquí su convención en mayo”, *El Mundo*, 20 de enero de 1955, p. 18.

<sup>12</sup> Profesor de Demografía en el Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico. Tomado de: <http://soph.md.rcm.upr.edu/demo/index.php/programa-graduado-demografia/quienes-somos>

Otro indicador del diálogo y exposición que Puerto Rico tuvo sobre el control de población en otros países del mundo es la exposición del problema poblacional en India en mayo de 1955.<sup>13</sup> Durante la convención regional sobre el control de natalidad se observa un constante diálogo con otros países que estaban llevando a cabo el control de natalidad en otros territorios. Lady Dhavanti Rama Rau, expone el problema poblacional de la India y las medidas que se estaban tomando para subsanar el aumento poblacional y mejorar económicamente. Esta líder del maltusianismo en India pretende, junto con los esfuerzos de la Fundación Rockefeller, la Universidad de Harvard y el Gobierno de India, combinar cinco tipos de contraceptivos en cien aldeas con el fin de enfocar el control de natalidad. Esto nos parece de suma importancia dentro de un contexto postcolonial ya que alude a una colonialidad del poder por parte de distintas fundaciones privadas y distintos sectores de la población en India que, dentro de preceptos económicos y demográficos, dictaminan un orden distinto al escoger quién será objeto de las distintas políticas de control de natalidad.

Luego de tocar el enfoque económico y demográfico dentro de la esfera internacional, el debate se comienza a orientar hacia la medicina. Este nuevo foco del discurso es empleado por ambos sectores, tanto a favor como en contra, pero en este periodo es mucho más común encontrarlo en el discurso opositor en cuanto a las políticas de control de natalidad. La transgresión al debate de oposición inicial tendía a poseer un bagaje moral a un discurso que se deja llevar por los preceptos modernos de las ciencias naturales.

Como muestra de este nuevo enfoque en el discurso por parte de la clase intelectual puertorriqueña, en un artículo del periódico *El Mundo*, que se lanza en mayo de 1955, se plantea, por distintos profesionales de la salud, que los contraceptivos tienden a afectar la salud física y emocional.<sup>14</sup> Dentro de las deposiciones que se dieron a cabo en la Convención Regional de Control de Natalidad en Puerto Rico, el Dr. Luis Manuel Morales (Miembro de la Hermandad de Médicos Católicos) y el Dr. Rafael A. Gill (Ginecólogo) expresaron su sentir en oposición de las políticas de control de natalidad al referenciar un discurso médico contundente. Por otro lado, utilizan también alusiones a opiniones de médicos americanos

<sup>13</sup> Hernandez P., Lady Rama Rau, "Expone problema poblacional en la India", *El Mundo*, 14 de mayo 1955, p. 23.

<sup>14</sup> Ufret J.M., "Contraceptivos; médicos opinan afectan salud física y emocional", *El Mundo*, 17 mayo 1955, p. 4.

para sustentar su argumento. Este tipo de menciones a la opinión médica de otros países, en este caso de Estados Unidos, nos vuelve a demostrar el conocimiento de las políticas de control de natalidad fuera de Puerto Rico.

La insurgencia de un discurso médico en oposición no significa la erradicación de la narrativa moral y religiosa por parte de los representantes de la iglesia católica. Un ejemplo a la continuidad de la utilización de preceptos morales y narrativas religiosas a la hora de hablar acerca de las políticas de control de natalidad se observa en junio de 1955. Es aquí en donde se da el cierre de unos ciclos de conferencias llevados a cabo por el Monseñor Davis.<sup>15</sup> Para el monseñor, las políticas de control de natalidad son inmorales para la ley de Dios, por lo tanto, se replican las narrativas de carácter fundamentalista para sustentar la oposición a las políticas de control de natalidad.

#### CONTROL DE NATALIDAD... ¿PARA QUIÉN?

Además de esta serie de argumentaciones de carácter científico u objetivo, moral, religioso o demográfico; existe el elemento clase, el cual requiere una discusión exhaustiva. Este razonamiento es el que deviene del proceso de desplazamiento de clases “indigentes” o “la prole” del arrabal al caserío como parte del proceso de modernización puertorriqueño. Claro está, no debemos pensar que fue un proceso de teoría de conspiración del gabinete de Luis Muñoz Marín, el gobernador de turno en Puerto Rico, en conjunto con el “Imperialismo Maligno” de Estados Unidos. Cabe mencionar que durante el proceso de industrialización y modernización puertorriqueña hubo mucho sentido de improvisación al “modernizar” Puerto Rico, por ejemplo, el espacio del caserío que luego da paso a las experimentaciones de control de natalidad en los cuerpos subalternos.<sup>16</sup> A partir del 1957, se anuncia la propagación de una campaña por parte de la Asociación de Planificación de la Familia en los caseríos y arrabales de la isla. La campaña alude a la eliminación de un sector poblacional que no tiene cabida en la construcción del cuerpo nacional puertorriqueño

<sup>15</sup> Ufret JM, “Sobre Neomaltusianismo”, *El Mundo*, 4 de junio 1955, p. 26.

<sup>16</sup> Tooker H., “Planificación de la familia, Asociación realiza su campaña por los caseríos y arrabales”, *El Mundo*, 3 de diciembre de 1957. p. 1.

moderno. Lo que nos lleva a preguntar, ¿cuál es el sector de la población que se intenta erradicar mediante las políticas de control de población?

#### REPLICACIÓN DE NARRATIVAS, DEBATES REPETIDOS Y CONSTRUCCIÓN DE ELEMENTOS DISCURSIVOS

Entre 1958 y el 1962, podemos ver la replicación constante de este tipo de debates y narrativas que se construyen alrededor del imaginario de un nuevo Puerto Rico. Entre métodos colmados de procesos improvisados y técnicas intuitivas que poco o nada tenían que ver con una respuesta a las problemáticas que acarreaban a Puerto Rico, se ve al proceso de control de natalidad como otro de los inciertos de un imaginario cultural con el propósito de eliminar una clase específica. Por ejemplo, antes de tornar nuestra mirada a la comparativa con otros rotativos del país, podemos encontrar artículos que aluden a distintas situaciones dentro del debate, tales como los que constan de un bagaje moral,<sup>17</sup> comúnmente provenientes de espacios religiosos. Del mismo modo, se encuentra la construcción de narrativas que se basa en los preceptos de la medicina moderna para ir en contra o a favor del control de natalidad.<sup>18</sup>

Muchos de los debates que se dan en contra de la píldora anticonceptiva se proporcionan a base de una serie de preceptos nocivos a la salud.<sup>19</sup> Así podemos mencionar, la amenaza del cáncer,<sup>20</sup> la tromboflebitis pélvica,<sup>21</sup> la trombosis, entre otras enfermedades que los sectores a favor se ven obligadas a desmitificar. Uno de los rotativos que se presta para la desmitificación de los efectos nocivos de la píldora es *El Mundo*. Podemos suponer que esta dinámica es posible por su línea editorial que quería la unión con los Estados Unidos.

<sup>17</sup> Rivera, Miguel, "En foro UC; señalan control natalidad es contra ley de Dios", *El Mundo*, 9 de abril de 1960, p. 36.

<sup>18</sup> Priest, Walter S., "Puede ser dañino", *El Mundo*, 26 de agosto de 1958, p.19.

<sup>19</sup> Sanchez Cappa, Luis, "Niega Métodos contraceptivos afectan la salud", *El Mundo*, 14 de marzo de 1959, p. 36.

<sup>20</sup> Mercado, JO., "Dos casos de trombosis", *El Mundo*, 13 de Agosto de 1962, p. 1.

<sup>21</sup> Bertholds M., "Tromboflebitis pélvica, mujeres que hayan tomado enovid en la isla", *El Mundo*, 9 agosto 1962, p. 4.

## EL IMPARCIAL

En esta sección, verificaremos como se abordan las temáticas en un rotativo que se clasifica como un tabloide sensacionalista. Observaremos los debates bajo la luz del periódico para hacer una comparativa en cuanto a la manera en la que se tocan los temas sobre las situaciones sobre el tema del control de natalidad en Puerto Rico. Comenzaremos por el año 1953 con “El asombroso crecimiento de nuestra población”. Es interesante observar como el mismo tema también se nos ha planteado por *El Imparcial* como una problemática que requiere nuestra atención.

Mediante *El Imparcial* también podemos notar los debates que se dan a la luz del control de natalidad. Asimismo, veremos la coherencia de imágenes y representaciones dependiendo de la continuidad de esta periodización. No obstante, debemos tomar en consideración que además de una mera repetición del flujo de información, igualmente, son percibidos otros tipos de narrativas y temáticas en cuanto al tema.

Por ejemplo, en 1955, cuando se escribe acerca de la Convención Regional de Control de Natalidad se observan los argumentos morales, científicos y económicos anteriormente mencionados.<sup>22</sup> Como ejemplo de esto hay un artículo clave a la hora de narrar la historia para propósitos de este trabajo. En “Profesionales contra clínicas neomaltusianas”, podemos notar la resistencia por parte del sector profesional en contra de las clínicas que se dedicaban al control de natalidad dejándose llevar por preceptos neomaltusianos que se daba al mismo tiempo que se llevaba a cabo la convención (Cofresi, 1968: 217).

En 1959, *El Imparcial* lanza un artículo acerca de una disputa del representante a la Cámara de Representantes,<sup>23</sup> José Luis Feliú Frontera, y el portavoz de la mayoría popular, Arelio Alvarado. Esto ocurre ya que Feliú Frontera, representante por el Partido Independentista Puertorriqueño, exige dos listas en cuanto al número de mujeres y hombres esterilizados y sobre la cantidad de contraceptivos administrados en los pasados diez años anterior al 1959. Es importante pensar como este artículo no aparece dentro de la catalogación de artículos del periódico *El Mundo*, aunque sí aparezca en *El Imparcial* ¿Acaso esto alude al principio de la objetividad

<sup>22</sup> “Empieza reunión sobre población”, *El Imparcial*, Año XXII, Tomo 232, Núm. 8578, 2 de mayo de 1955, p. 3.

<sup>23</sup> “En la Cámara, líder del PPD bloquea petición informes de esterilización”, *El Imparcial*, año XXV, tomo 278, núm. 9844. 14 de abril 1959, p. 6.

alejada de las líneas partidarias discutidas en el capítulo anterior? ¿Qué puede significar la negación por parte del partido de turno a mostrar las estadísticas de control de natalidad a nivel regional en esa última década? Estas son preguntas que se deben tomar en consideración a la hora de contrastar ambos rotativos.

Por otro lado, meses después, en diciembre de 1959, es publicado un artículo acerca del descubrimiento de un nuevo contraceptivo, *enovid*.<sup>24</sup> Supuestamente, es un contraceptivo bucal que, según el artículo, es 100% efectivo si se toma según las indicaciones del médico. Uno de los elementos fundamentales de la información que provee este artículo es que *enovid*, costado por la Fundación Worcester para la Biología experimental en Massachusetts; fue experimentado primero por personas de Massachusetts, de San Juan y Humacao, en Puerto Rico, y de Haití.

Por otro lado, ya adentrados en el año 1961, podemos distinguir como en *El Imparcial* también se observa el aumento poblacional como un problema. Este artículo es un llamado al público en general a asistir a una conferencia acerca del control de población que se llevó a cabo por algunos de los intelectuales del país que llevaban la vanguardia en el debate. Entre ellos se encuentran, Carmen Alvarado, Celestina Zalduondo y el Dr. Manuel Paniagua.

Por último, nos parece imperativo mencionar la desmitificación de los problemas de salud que pueden ocasionar los contraceptivos. Por ejemplo, cuando en 1962 se publica el artículo “Contraceptivos orales no ocasionan coágulos”.<sup>25</sup> La Asociación Médica hace declaraciones públicas contestatorias en referente a unos informes que presentan cómo algunas mujeres tenían coágulos debido al consumo del contraceptivo. A su vez, presentan que no existe ningún tipo de evidencia que entrelace estos dos eventos. Sin embargo, volvemos a ver empleado el discurso científico “objetivo” con base en la medicina moderna que utiliza la evidencia circunstancial.

A forma de conclusión, cabe mencionar una serie de elementos que son observados mediante el transcurso de esta sección. Primero que todo, podemos señalar que mediante la industrialización de Puerto Rico y la creación del ELA llegaron consigo una serie de narrativas y discursos que desplazaban algunos sectores de la población que dentro de las mismas no

<sup>24</sup> Rodríguez Benítez, Jesús, “Descubren nuevo contraceptivo”, *El Imparcial*, año XXVI, Tomo 286. núm. 10,085. 4 de diciembre de 1959, p. 25.

<sup>25</sup> “Contraceptivos orales no ocasionan coágulos”, *El Imparcial*, año XXIX, Tomo 318, núm. 10920, 18 de agosto de 1962, p. 3.

tenían cabida en el nuevo Puerto Rico. A raíz de esto y muchos elementos, anteriormente mencionados, se suscita una serie de narrativas y discursos a favor o en contra del control de población pues aludía a arremeter con un sector específico de la población puertorriqueña. Vale la pena mencionar que dentro de esta narrativa los pensamientos de susodichas facciones no son representativas de voces subalternas, es por esto que se nos hace un tanto complejo hablar de las mismas sin apuntar a la complejidad que se entreteje dentro de sobredichos debates. En fin, los debates intelectuales y opiniones vertidas en los rotativos que se discuten en este trabajo aluden a una complejidad de un nivel macro que no puede verse de manera dicotoma u oposicional.

#### ENTRE LOS NUEVOS PARTIDOS POLÍTICOS, LA ESFERA INTERNACIONAL Y LA PROBLEMATIZACIÓN DE LA INSURGENCIA DEL DISCURSO DE “PRÁCTICAS GENOCIDAS” (1962- 1972)

Durante la década de los 1960s y 1970s podemos observar cómo se fomenta constantemente el desarrollo urbano durante la industrialización en Puerto Rico. Con este desarrollo existía la insurgencia de nuevas formas de identificación del sujeto como, por ejemplo, “la mujer urbana”. Es aquí, en los 60s, donde se crea una nueva idea de una mujer distinta o urbana. Fernando Píco nos muestra que “esta nueva sociedad promovió una mayor independencia educacional y económica de la mujer. Su estilo de vida cambió totalmente: manejó su propio carro, tuvo una cuenta personal en el banco, formó asociaciones o generó actividades propias, y tuvo acceso a carreras profesionales y académicas”. (Picò, 1990) La formación de una mujer distinta parte de un contorno desemejante a lo que hemos visto en capítulos anteriores, pues los 60s fue una década de cambios.

Básicamente, “lo que caracteriza a ambos Latinoamérica, y los Estados Unidos a principios de los años 1960’s son los choques entre clases sociales, generaciones y mentalidades” (Picò, 1990: 282). Con estos cambios vienen los cambios filosóficos y epistemológicos en los cuales se comienzan a ser cuestionadas las estructuras que alguna vez se vieron como lógicos o comunes por parte de los grupos que se estaban sublevando. Para este mismo período, distintos métodos de control de natalidad se comienzan a popularizar. Los anticonceptivos se comienzan a entender como una herramienta para avanzar los propósitos de la Revolución Sexual, que socava con la idea del sexo solo para propósitos reproductivos.

Esto nos hace cuestionar si existe una transición entre la clínica como aparato disciplinario (Foucault, 1973) y la concepción de la reproducción como un mero accesorio que ya no es necesario para la reproducción del cuerpo nacional. Por lo tanto, esto da espacio a la creación de aparatos farmacopornográficos que aluden a una tecnosexualidad.

#### CLARIDAD

Además de incorporar nuevos actores a nuestra narrativa surge un nuevo periódico llamado *Claridad*. Este es creado en 1959 y, según Lurdes Lugo-Ortíz (2011), se forma como un boletín del Movimiento Pro Independencia. Asimismo, menciona pues, que *Claridad* ha pasado por múltiples facetas durante su desarrollo, que en no necesariamente implican su progreso. *Claridad* sufrió dos ceses de operaciones del 1965 hasta octubre 1968 hasta que comenzó a publicar de forma bimensual, luego semanal y, finalmente, bisemanal. Debido a su inestabilidad es difícil hacer un muestreo sobre el tema del control de población

*Claridad* poseía una tendencia político partidista bastante clara, sin embargo, tendía a aludir al periodismo moderno. Enfatizaba pues, en una línea política y cultural que tenía en consideración las artes y el análisis exhaustivo de las noticias aunque se considerase, aún en la actualidad, como “el periódico de la nación puertorriqueña”. *Claridad* presenta que su misión es:

Ser un eficaz instrumento de la lucha por la independencia de Puerto Rico, pivote en el proceso de consolidación de la conciencia nacional, que provee criterios de análisis e información sobre la realidad nacional e internacional y dirección y coordinación de sus luchas.” Asimismo este rotativo expresa el deseo de “Proveer la información y los análisis más pertinentes que necesita la nación puertorriqueña para conducir el proceso de conquista de la soberanía nacional.”<sup>26</sup>

Hasta cierto punto podríamos argumentar que este ayuda en gran manera a cambiar el panorama ya que eleva al periodismo a través de la investigación y la crítica a la condición puertorriqueña. Del mismo modo, debemos tomar en consideración lo anteriormente dicho al referirnos a la paradoja entre lo que supone ser objetivo dentro de un “rotativo moderno”.

<sup>26</sup> *Claridad, El Periódico De La Nación Puertorriqueña*, en <http://www.claridadpuertorico.com/>

En *Claridad* se dan múltiples dinámicas en cuanto al control de natalidad. Se nos es de suma importancia mencionar que no se puede departir acerca de ninguno de estos periódicos como una sola voz o un bloque monolítico. Por lo tanto, no podemos esperar que *Claridad* sea lo contrario, pues también se observan distintas imágenes y representaciones de este periódico que poco o nada tienen que ver con la voz de un cuerpo subalterno.

#### EL MUNDO

El artículo publicado el 15 de febrero de 1963 titulado “Conferencia Internacional”<sup>27</sup> menciona que Cristina Zalduondo, la Directora Ejecutiva de la Asociación de Planificación Familiar, argumenta que desde 1956, diez mil mujeres se han beneficiado del programa en Puerto Rico. También indica que la isla ha sido reconocida como el país con mayor control poblacional y programa de planificación familiar. De igual forma, se menciona que el modelo de control poblacional puertorriqueño es usado en distintas partes del mundo, específicamente Asia, pero no menciona los países en específico. Asimismo indica que Zalduondo, en la Convención Internacional en la Universidad de Singapur, menciona que el control de natalidad en Puerto Rico ha dado resultados favorables a pesar de la oposición de la Iglesia Católica. El éxito de este programa, según ella, es debido a la “distribución voluntaria de los métodos anticonceptivos y la comunicación de persona a persona”. Esto se refiere a las clínicas dentro de los programas de salud pública en Puerto Rico. Igualmente, menciona que la distribución de anticonceptivos en la isla ha sido gracias a 1,377 voluntarios “en todos los niveles de vida...dentro de estos hubo policías, enfermeras, mensajeros, bomberos, conductores de taxi e, inclusive, miembros de un club de pelota respondieron al llamado de erradicar el problema poblacional de la isla”. Por medio de los esfuerzos gubernamentales y civiles para distribuir métodos anticonceptivos (como Emko Foam y Enovid) se puede observar el rol de la clínica como aparato disciplinario. Puede ser observado que la clínica no es un poder malvado operado por entidades intangibles, en cambio, es realizado bajo la agencia interna de diversos actores dentro del contexto puertorriqueño. Este sistema fue naturalizado de manera tal que nadie se encuentra fuera del mismo. Por lo tanto, no se puede señalar

<sup>27</sup> “Conferencia Internacional”, *El Mundo*, 15 de febrero de 1963, p. 2.

un grupo específico en la implementación de estas políticas de control poblacional.

A pesar de la aprobación de los métodos contraceptivos por parte de diversos sectores comenzaron a surgir críticas por parte de algunos médicos. Un ejemplo de estos son los artículos producidos sobre los efectos nocivos de los anticonceptivos. En ellos se presenta como, a pesar de que los anticonceptivos funcionan, pueden causar daños a largo plazo. En adición a esto, muchos de estos médicos que estaban en contra de los métodos anticonceptivos abogaban por la vasectomía puesto que este era un proceso mucho más sencillo. Siguiendo esta línea, el artículo nos presenta que muchas mujeres bajo métodos anticonceptivos no habían sido informadas completamente sobre los efectos de los mismos ya que estas pensaban que el periodo reproductivo podía ser extendido si se estaba bajo anticonceptivos. Dr. Edward Tyler argumenta, mediante este artículo, que aunque la extensión del período reproductivo era una posibilidad que aún no había sido probada; la mayoría de estas mujeres lo tomaba como cierto.

Además del discurso médico, también se encuentra el rol de la Iglesia Católica por medio del Partido Acción Cristiana.<sup>28</sup> En este artículo, ellos presentan una queja a la Cámara de Representantes y al Senado de Puerto Rico para “actuar rápido dentro de los intereses del bienestar de la familia puertorriqueña” y cesar la distribución de Enovid. Ellos creen en terminar la distribución del Enovid para respetar a la mujer puertorriqueña y su derecho a la fertilidad. Es interesante observar como el partido se encuentra dedicado a dar voz al subalterno empleando un discurso en el cual la mujer es puesta como víctima de las acciones del estado. Vale la pena mencionar que, para el 1963, la distribución de anticonceptivos estaba bajo las manos del estado. Si seguimos la lógica de Foucault en *El nacimiento de la Clínica* (1973) esto nos hace cuestionar si verdaderamente presenciamos la muerte de la clínica o una metamorfosis de la misma en la época neoliberal a fines de los 1970s o principios de los 1980s. Al alterar quién estaba a cargo de la distribución de los anticonceptivos hay un cambio en el rol de la clínica y en las ideas de lo que reproducción

<sup>28</sup> El Partido Acción Cristiana (PAC) aspiraba instrumentar las aspiraciones del liderato católico. Durante la campaña de 1960, desde la tribuna del PAC se amenazó con excomulgar a quienes votaran por el PPD. Lo cierto es que en las elecciones de 1960 el PAC obtuvo 52,096 votos muchos de los cuales parecen haber sido militantes del PIR, situación que provocó que aquel partido perdiera su franquicia electoral. Tomado de: <https://puertoricocentrosiglos.wordpress.com/tag/partido-accion-cristiana/>

significa como medios en vías a la liberación sexual, lo que Preciado luego llama “el régimen farmacopornográfico”, el cual se enfoca en una visión mercantil de los anticonceptivos.

Durante el transcurso de 1960, la metamorfosis de la clínica como aparato disciplinario aunque retiene muchas de las características mencionadas por Foucault. Por ejemplo, se crea una serie de clínicas por la Escuela de Medicina de Puerto Rico con el propósito de clarificar algunos elementos acerca del control poblacional. El Dr. José Nine Curt, el Director de Salud Pública y Medicina Preventiva de la Escuela de Medicina de Puerto Rico, menciona la creación de varias clínicas de salud como parte de un proyecto piloto para controlar el exceso poblacional en la isla. Dr. Nine Cruz también menciona que para mejorar el problema poblacional de la isla es imperativo “darle a los pobres la oportunidad de aprender a combatir el exceso de nacimientos en Puerto Rico es un paso natural... los miembros de la Iglesia Católica no deben entrometerse en el uso de anticonceptivos”. Vemos cómo se enfatiza que “la religión no entra dentro de esta discusión”. A su vez, esto sugiere que hay una transición en el rol de la iglesia dentro de los servicios que se proveen en las agencias gubernamentales.

Además del desplazamiento del rol de la Iglesia Católica dentro de las políticas del control poblacional, existen otros elementos a considerar. En el artículo titulado “Pobreza vs. Excelencia en Puerto Rico” se muestra que el elemento clase viene ligado con las políticas de control poblacional. En las páginas 92 y 93 del reporte titulado “El propósito de Puerto Rico” fue propuesto que el gobierno debía crear un programa educacional acerca de “paternidad responsable”. El estudio que se hace menciona que había cerca de un millón de puertorriqueños viviendo en extrema pobreza y que esta era la razón por la cual no podían tener una paternidad responsable:

Lo que se propone ahora es que esta parte de la población viviendo en extrema pobreza tenga el conocimiento y las herramientas para el control de natalidad para prevenir procrear niños que no pueden criar de manera decente. Si este programa es llevado a cabo con la urgencia que se merece, este va a tener un efecto profundo en el desarrollo económico y social de Puerto Rico.<sup>29</sup>

Este nuevo plan proponía crear una “sociedad de excelencia” eliminando la pobreza y el desempleo en Puerto Rico. Sin embargo, este plan tenía

<sup>29</sup> Maldonado A.W. “Pobreza Versus excelencia en Puerto Rico.” *El Mundo*, 19 de mayo de 1968, p. 7.

como propósito disciplinar y eliminar al “pobre” y buscaba la creación de una nueva clase baja para hacerlos “menos ignorantes” y “más responsables” de acuerdo con el discurso de normalización de estos periódicos. Este plan de progreso también se basa en la construcción de una narrativa que alude a un “problema familiar” como parte integral a la irresponsabilidad paterna. La irresponsabilidad es “una parte integral de nuestra cultura, que proviene de siglos de pobreza e ignorancia...” Asimismo se critica directamente al gobierno de Puerto Rico por tomar tanto tiempo en implementar este proyecto.

Este plan toma la eliminación de la pobreza como su preocupación primordial, pero está lleno de presunciones en el subtexto de este. Una de las interpretaciones que se le da a este plan de gobierno es que iba a ser un complot genocida que atacaría a un sector específico de la población puertorriqueña. En el artículo titulado “Ve intento de Genocidio en el plan de control natal”,<sup>30</sup> *El Mundo* critica el argumento genocida e identifica al sector que está empleando este tipo de narrativa como: “El frente de artistas e independentistas que condenan al programa gubernamental de control de natalidad, llamándolo un atentado para destruir la nacionalidad puertorriqueña”. A lo largo de este artículo se emplea un tono sarcástico cuando al movimiento pro-independencia de Puerto Rico se refiere. El artículo concluye criticando que, bajo la mirada pro-independentista, esto es un proyecto genocida.

#### EL IMPARCIAL

Así como *El Mundo*, *El Imparcial* presenta el debate dentro de múltiples sectores de la elite puertorriqueña y sus argumentos. En el primer artículo que vamos a discutir se presenta una desmitificación del debate médico que presenta que las mujeres que utilizan métodos anticonceptivos pueden sufrir o no problemas médicos. Claro, como presenta Lurdes Lugo, *El Imparcial* es un poco más gráfico en su contenido, así que se presentan los problemas de salud de manera más detallada para atraer al público. En el artículo titulado “Contraceptivos no ocasionan coágulos” se observa que no existe evidencia que presente que los anticonceptivos ocasionan daños a la salud. Esto significa que no hay manera científica de enlazar la tromboflebitis con el uso de anticonceptivos.

<sup>30</sup> “Ve intento de “Genocidio” en plan de control natal,” *El Mundo*, 28 de febrero de 1970, p. 7-C.

En 1963, el Dr. Theodore R. Van Dellen habla de la superpoblación a nivel global. Su argumento es que el crecimiento poblacional se basa en los procesos de industrialización que ocurren a nivel global. En este artículo el Dr. Van Dellen buscaba refugio en la ciencia como verdad, con esto demuestra que confía en la ciencia como solución a los problemas de la humanidad.

El mismo año, *El Imparcial* presenta los problemas con el plan de control poblacional de la migración en masa hacia los Estados Unidos mencionando que:

La migración no es y no puede ser la solución al problema del desbalance entre la población y los recursos...Una economía saludable no puede ser estructurada bajo la premisa (implícita o explícita) de una migración perpetua. El pensar de esta manera es peligroso a largo plazo ya que es ineficiente desde un punto de vista humano y moral.<sup>31</sup>

*El Imparcial* toma esta cita de un ensayo académico titulado “Emigración Puertorriqueña: Solución o problema” escrito por José L. Vázquez Calzada.<sup>32</sup> La cita se utilizó para criticar la migración en masa hacia Estados Unidos como solución al problema poblacional de la isla. Sin embargo, aunque critica la migración, no propone soluciones alternativas, sino que implica que se debe utilizar un método permanente como la esterilización o métodos anticonceptivos.

Asimismo, José Ortiz Vázquez presenta el problema poblacional en Puerto Rico mediante su artículo en *El Imparcial*. Este artículo trata de una reunión que tuvo el gobernador Luis Muñoz Marín y su gabinete en la que se presentan varias estadísticas de control de natalidad en la isla. El artículo menciona que:

Fue concluido que el problema poblacional debe ser estudiado de manera más cuidadosa ya que estamos frente a una situación que impacta al trabajador y a otros programas de salud, educación, alojamiento y desempleo.<sup>33</sup>

Aquí se observa cómo, dentro de la esfera política, el crecimiento poblacional se refleja en las imágenes y representaciones de la mediática

<sup>31</sup> Cesar Andreu. “Emigración: una falsa salida”, columna Cosas de Aquí. *El Imparcial*, 17 de septiembre, 1963, p. 20.

<sup>32</sup> Vázquez Calzada, José L. “Emigración Puertorriqueña: Solución o Problema”, *El Imparcial* (1963). p.3.

<sup>33</sup> *Ibid*, p. 3.

puertorriqueña como un problema económico que afecta a las instituciones gubernamentales.

Para el año 1964, se comienza a observar un cambio en las dinámicas de derechos reproductivos y los debates de control poblacional en Puerto Rico. Luego del discurso del “aborto criminal en Puerto Rico” hubo varios elementos que el senador Eugenio Fernández Cerra toma en consideración cuando presenta que se deben “tomar acciones legales en contra de esta horrible práctica”. Mediante este artículo podemos observar los inicios del argumento de las políticas de control de natalidad como un proceso genocida.

Luego, en el 1970, se observa un cambio en la posición ideológica de la Iglesia Católica en cuestión a los anticonceptivos. En el artículo titulado “Informe a Paulo VI: gabinete rector favorece el uso limitado de píldoras contraceptivas” se presenta un posible cambio en las reglas del Vaticano, impuestas en el 1951, prohibiendo el uso de anticonceptivos. Este cambio se observa gracias a la popularización de los anticonceptivos a nivel global dentro de la revolución sexual y de la comercialización de los métodos de control de natalidad. Es por estos cambios que se observa la posible muerte de la clínica como aparato disciplinario. Este artículo demuestra que el cambio de la Iglesia Católica alude a un cambio paradigmático en como se piensa la reproducción.

#### CLARIDAD

Con la creación de *Claridad* podemos observar la diferencia entre los discursos de los medios en Puerto Rico y cómo responden a las distintas narrativas políticas. Claridad, refleja las políticas de control de natalidad como un acto genocida para acabar con los Puertorriqueños. Por ejemplo, en “Otra mentira del Imperialismo”, se trató de romper con el mito de la superpoblación. Utilizando el lenguaje marxista Claridad culpa al imperialismo estadounidense por las políticas de control de natalidad en Puerto Rico:

Decir que el crecimiento poblacional acelerado es el obstáculo más grande que los países subdesarrollados enfrentan es la política oficial de los Estados Unidos. Los programas que proveen ayudas a estos países está condicionado por la implementación de programas de control de natalidad.<sup>34</sup>

<sup>34</sup> De González, Mari V. “Otra mentira del imperialismo: el mito de la explosión poblacional”, colaboración. *Claridad*, 9 de noviembre de 1969, p. 2.

Usando ejemplos y estudios, este artículo presenta que Tony Charter, profesor británico de bioquímica, cuestiona las políticas basadas en el neo-maltusianismo. Por otro lado, este presenta que Puerto Rico puede tener una población de hasta ocho millones de habitantes si son bien distribuidos. Para esto presenta el ejemplo de Japón, donde se construyen edificios y no suburbios. Además, establece que el problema fundamental de los países subdesarrollados recae en la explotación y no en la sobrepoblación.

De igual manera, el artículo titulado “Población y Poder Político”,<sup>35</sup> es una crítica al discurso de control de natalidad empleado por el gobierno. Esta narrativa parte de la premisa de que el bienestar de la familia puertorriqueña se encuentra motivado por estadísticas antiguas que no van acorde con la realidad de los 1970s. Asimismo, critica al gobierno estadounidense y al puertorriqueño ya que las políticas de control de natalidad son implementadas mayormente entre las clases bajas, en vez de reestructurar el sistema de manera tal que el sector privado y las fuentes de producción trabajen para ayudar el servicio social y no beneficiarse de él. Por otro lado, en el artículo titulado “¿Habrà explosión?”, se intenta desmitificar el el “problema poblacional” para cambiarlo por las “voces disidentes” y cuestionar el discurso pesimista del desarrollo demográfico mundial. El artículo también menciona que las figuras académicas son parte de este discurso y termina diciendo que “el problema de crecimiento poblacional no es lo peor. Lo que es realmente trágico es la mala distribución de recursos y riquezas. Esto tiende a desplazar el discurso a elementos económicos sin tomar en consideración el individuo.

Luego de establecer una serie de industrias dedicadas a la creación de anticonceptivos en Puerto Rico, *Claridad* publicó un artículo llamado “Aborto y control poblacional”.<sup>36</sup> La construcción de Searle, sirvió como excusa para presentar una serie de problemas que ocurrían en Puerto Rico acerca del control de natalidad. Esto les sirve para encontrar un antagonista a esta historia, en el caso de *Claridad*, ellos encontraron dos. Primero, a Estados Unidos pues “[y]a estos no están contentos con autodestruirse, el suicidio colectivo aplicado por vía del aborto y anticonceptivos com-

<sup>35</sup> Noel Colón Martínez, “Población y Poder Político” Columna, *Claridad*, 13 de septiembre de 1970, 10; y también “El problema poblacional I: ¿Habrà explosión?”, columna foro nacional, *Claridad*, 6 de febrero de 1972, p. 10 y 18.

<sup>36</sup> Antulio Parrilla Bonilla, “Aborto y control poblacional,” columna Compartiendo, *Claridad*, 11 de marzo de 1973, p. 10.

pulsorios. Ahora lo piensan exportar al mundo”. El segundo antagonista de la historia construida por *Claridad* es Puerto Rico. Este presenta que debido al “mimetismo colonial, en la cual el colonizado imita indiscriminadamente y adopta los valores y patrones culturales del colonizador” y agilizar el proceso de anexión. Mediante este artículo se observa una crítica constante a las políticas imperialistas, que según ellos, causan un deterioro moral, desintegración, disminución y destrucción de la nación puertorriqueña. Es así como el cuerpo nacional, la mala distribución de la riqueza y el elemento imperialista son utilizados para argumentar sobre todos los elementos problemáticos en Puerto Rico. Finalmente, este artículo, y otros, presentan el imperialismo como el problema más grave.

En 1973, hubo otra reestructuración del programa de planificación familiar<sup>37</sup> que iba a unir el programa de Planificación Familiar con el proyecto de Protección de Madre e Hijo. Esta fusión se dio debido a la falta de fondos federales para apoyar a ambos programas. Durante su alianza muchas personas pierden su trabajo alrededor de las clínicas y oficinas de toda la isla como en Caguas, Mayagüez, Arecibo y Ponce, entre otros. Con la apertura de nuevas compañías e industrias para la producción en masa de anticonceptivos muchos programas gubernamentales llegaron a su fin. Así pues, el control de natalidad pasa a ser un proyecto más comercial que gubernamental.

En el artículo “¿Demasiados Puertorriqueños?”<sup>38</sup> por Antulio Parrilla Bonilla, se critica a los sectores que están de acuerdo con el control de natalidad. Una de sus críticas es al periódico *El Mundo* cuando menciona que “se ha convertido en la voz del Neo-Maltusianismo” y que “es muy raro que se vean opiniones contrarias a la línea editorial”. Es decir, el autor menciona que editorialmente los escritores, columnistas y demógrafos de *El Mundo* tienen una visión monolítica de los asuntos. Según *Claridad*, esto reduce todo a un sentimiento económico y materialista. Por otro lado, el artículo argumenta que las políticas de control de población responden a la necesidad de mantener el dominio estadounidense en Puerto Rico. Por lo tanto, según Parrilla, la capacidad reaccionaria de la gente que no es blanca se ve coaccionada puesto que son los que se ven sometidos a las medidas de control poblacional y experimentaciones.

<sup>37</sup> Bernardo López Acevedo, “Cesantean 400 empleados de gobierno,” *Claridad*, 15 de junio de 1973, p. 1 y 20.

<sup>38</sup> “¿Demasiados Puertorriqueños?” en columna Compartiendo, *Claridad*, 23 de diciembre de 1973, p. 10.

Durante el 1974, hay una insurgencia en el discurso de control poblacional como una práctica genocida.<sup>39</sup> El Obispo y ferviente seguidor del movimiento pro-independencia, Arturo Parrilla, catalogó las políticas de control de natalidad como un plan genocida. Presentó que las políticas de control de natalidad que estaban ocurriendo en Puerto Rico bajo la administración del gobernador Hernández Colón no eran de carácter voluntario. Asimismo mencionó:

El Centro Social Juan XXIII entiende por genocidio el momento que los puertorriqueños se volvieron víctimas del sistema. Esta inmoralidad se torna mucho más seria cuando el gobierno está amenazando el destino de una población entera al condenarlos a políticas neo-maltusianas... Todo esto responde al plan genocida que se ha tratado de lograr por los últimos 75 años, como una política imperialista de conquista por parte de los Estados Unidos, implementada desde el principio de su república.<sup>40</sup>

*Claridad*, culpa al gobierno de Puerto Rico, pero no más que a las autoridades coloniales y el imperialismo estadounidense. La colaboración de estos sectores hace que se logre una esterilización en masa de aproximadamente el 33% de las mujeres puertorriqueñas en edad reproductiva.

Menos de un mes luego de las declaraciones del Obispo Antulio Parrilla, el Centro Social Juan XXIII presenta las regulaciones de control de natalidad en Puerto Rico como una práctica genocida.<sup>41</sup> Para ellos esto es “una táctica del imperio para oprimir nuestro pueblo y remover los inconvenientes para asegurar el control de los recursos naturales de la isla”. Además de Parrilla, hay otras personas que se incorporan a este argumento. Por ejemplo la Dra. Margot Arce de Vázquez, Isabel Gutiérrez y el profesor, Manuel Alvarado. Ellos pertenecen a distintos grupos y sectores de la población por lo que hay elementos del discurso que no pueden ser reducidos a un sector específico de la población. Al no ver los discursos como un bloque monolítico, podemos ver la variedad de narrativas dentro de las prácticas y políticas del control de natalidad.

Muchos de los sectores que se expresaban en *Claridad* como en contra de la esterilización en masa utilizaban el argumento genocida. En “La esterilización masiva o el crimen del siglo”, presenta la esterilización en

<sup>39</sup> “Dice centro social Juan XXIII: Control poblacional es genocidio,” *Claridad*, 28 de abril de 1974, p. 4.

<sup>40</sup> *Ibid*, p. 4.

<sup>41</sup> “Centro Social Juan XXIII arremete contra plan genocida,” *Claridad*, 19 de Mayo 1974, p. 15.

masa de los puertorriqueños como una política criminal de naturaleza genocida porque “su tipo preventivo enmascarado de planificación familiar continua siendo un ataque al nacionalismo puertorriqueño y va en contra del derecho a la vida y los derechos humanos.” Después hace un llamado al “pueblo puertorriqueño” a sublevarse en contra de las políticas genocidas, un crimen contra la humanidad y a los derechos humanos. En adición, se puede observar en el artículo “Planificación genocida” una campaña para utilizar el término genocidio cuando se habla del control de natalidad en Puerto Rico. Estas políticas son presentadas como un plan macabro que usa a Puerto Rico como laboratorio para políticas de control poblacional. Luego de esto el artículo termina con una cita de Albizu Campos, líder nacionalista, que dice: “Los administradores colonialistas e imperialistas no están interesados en los pájaros sino en la jaula.”

Para regresar al argumento del complot genocida que emplea un discurso de victimización de los sujetos vamos a estudiar el artículo titulado “Condena Planes de Esterilización”. Este presenta que “cualquier acción utilizada en contra del nacimiento no es natural, en cambio, es cobarde y criminal, porque arremete en contra de las vidas de inocentes”. En este y otros artículos, cuando se habla sobre las mujeres que sujetas a las políticas de control de natalidad se representan como víctimas del sistema. Al usar estos tipos de discurso, se añade a la narrativa de una paranoia colectiva del poder de un imperialismo malvado en el cual no hay cabida a la agencia de estos individuos.

#### CONSIDERACIONES FINALES

Al estudiar los debates que surgieron en los medios puertorriqueños acerca del control de natalidad, planificación familiar, esterilización y anticonceptivos podemos notar como los elementos clase, género, estatus político y modernización se observan en cada uno de los artículos. Al discutir las políticas de control poblacional del año 1943 al 1974 podemos estudiar la diversidad entre los debates y los sectores que publican en estos periódicos. Sin embargo, debemos tomar en consideración que las personas que publican en *El Mundo*, *El Imparcial* o *Claridad* responden a una clase muy distinta a la cual está siendo sometida o se somete a las políticas de control de natalidad. Por lo tanto, estos sectores no son representativos del subalterno. Presentar a las personas como víctimas de

estas políticas o agentes libres sería imposible por medio de un análisis periodístico. El propósito de este trabajo es observar cómo se enmarca los debates acerca de las políticas de control de natalidad dependiendo de los intereses socio-económicos o políticos de estos periódicos. Es interesante apuntar cómo las líneas editoriales de *El Mundo*, *El Imparcial* y *Claridad* presentan sus propias agendas en la manera en la cual presentan las políticas de control poblacional. *El Mundo* tiende a estar a favor de estas políticas, *El Imparcial* tiende a sacarlas de proporción de manera sangrienta y gráfica y *Claridad* tiende a poner en escena cómo estas políticas son un plan malévolo del imperialismo para acabar con los puertorriqueños.

Gracias a este trabajo pudimos observar el rol del feminismo y cómo este toma una posición contradictoria que responde a la “revolución sexual” pero tratando de salvaguardar el cuerpo de la mujer puertorriqueña. Sin embargo, la mujer puertorriqueña que nos presentan es la mujer educada, de clase media-alta o alta, entre otros elementos dentro de la subjetividad. Muchos de estos grupos feministas abogaban por la eliminación de “la prole” y mientras hacían esto apologizaban distintos cuerpos que no tienen cabida dentro del nuevo cuerpo moderno y nacional puertorriqueño. Asimismo, es importante mencionar el rol de la Iglesia Católica y cómo estos presentaban el discurso moral al condenar estas prácticas, no porque afectaban la salud de las mujeres, sino por su ética y religión. Por otro lado está el sector pro independencia y nacionalista de Puerto Rico presentando a las mujeres como víctimas del sistema colonial y el poder malvado del Imperio “Americano”, y a su vez, ignorando, la agencia de estas mujeres que no deseaban tener más hijos. El propósito de este trabajo no es buscar un poder o entidad malvada a esta historia sino observar la complejidad y la naturaleza heterogenea de los debates aquí observados.

#### BIBLIOGRAFÍA:

#### ARCHIVOS CONSULTADOS:

Universidad de Puerto Rico Recinto de Río Piedras: Biblioteca Lázaro, Colección Puertorriqueña y CUNY-The City University of New York, Center of Puerto Rican Studies

## FUENTES PRIMARIAS:

- Antulio Parrilla Bonilla, "Aborto y control poblacional," columna Compartiendo, *Claridad*, 11 de marzo de 1973, 10.
- Bernardo López Acevedo, "Cesantean 400 empleados de gobierno," *Claridad*, 15 de junio de 1973, 1, 20.
- Bertholds M., "Tromboflebitis pélvica, mujeres que hayan tomado enovid en la isla," *El Mundo*, 9 agosto 1962, 4.
- "Centro Social Juan XXIII arremete contra plan genocida," *Claridad*, 19 de Mayo 1974, 15.
- Cesar Andreu. "Emigración: una falsa salida", columna Cosas de Aquí. *El Imparcial*, 17 de septiembre, 1963, 20.
- "Control de Natalidad: celebra aquí su convención en mayo", *El Mundo*. 20 enero de 1955, 18.
- "Claridad." El Periódico De La Nación Puertorriqueña. <http://www.claridadpuertorico.com/>.
- "Conferencia Internacional", *El Mundo*, 15 de febrero de 1963, 2.
- "Contraceptivos orales no ocasionan coágulos", *El Imparcial*, año XXIX, Tomo 318, núm. 10920, 18 de agosto de 1962, 3.
- De González, Mari V. "Otra mentira del imperialismo: el mito de la explosión poblacional", colaboración. *Claridad*, 9 de noviembre de 1969, 2.
- "¿Demasiados Puertorriqueños?," en columna Compartiendo, *Claridad*, 23 de diciembre de 1973, 10.
- "Dice centro social Juan XXIII: Control poblacional es genocidio," *Claridad*, 28 de abril de 1974, 4.
- "El programa de control de natalidad, sanidad informa asistencia de más de 7,000 casos." *El Mundo*, 12 de julio de 1944, 4.
- "El problema poblacional I: ¿Habrà explosión?," columna foro nacional, *Claridad*, 6 de febrero de 1972, 10, 18.
- "Empieza reunión sobre población", *El Imparcial*, Año XXII, Tomo 232, Núm. 8578, 2 de mayo de 1955, 3.
- "En la Cámara, líder del PPD bloquea petición informes de esterilización", *El Imparcial*, año XXV, tomo 278, núm. 9844. 14 de abril 1959, 6.
- "Ex candidata del PIP reafirma que cree en el control de la natalidad", en *El Mundo*, 10 de noviembre de 1952, 4.

- Hernández Aquino, "Son ya 3,373 las mujeres esterilizadas", en *El Mundo*, 21 de octubre de 1947, 7.
- Hernandez P., Lady Rama Rau, "Expone problema poblacional en la India", *El Mundo*, 14 de mayo 1955, 23.
- Kenny, Mathew. "Sociólogo dice que si la natalidad no baja la isla perderá sus logros", *El Mundo*. 21 de enero de 1953, 1.
- Maldonado A.W. "Pobreza Versus excelencia en Puerto Rico." *El Mundo*, 19 de mayo de 1968, 7.
- Mercado, JO., "Dos casos de trombosis", *El Mundo*, 13 de Agosto de 1962, 1.
- Noel Colón Martínez, "Población y Poder Político" Columna, *Claridad*, 13 de septiembre de 1970, 10.
- "No en otros sitios: Señalan baja de natalidad en la isla y en Italia." *El Mundo*, 12 de enero de 1954, 3.
- "Obispado de San Juan dice falta moral" *El Mundo*, 27 de octubre de 1947, 3.
- Priest, Walter S., "Puede ser dañino", *El Mundo*, 26 de agosto de 1958, 19.
- Rivera, Miguel, "En foro UC; señalan control natalidad es contra ley de Dios", *El Mundo*, 9 de abril de 1960, 36.
- Rodríguez Benítez, Jesús, "Descubren nuevo contraceptivo", *El Imparcial*, año XXVI, Tomo 286. núm. 10,085. 4 de diciembre de 1959, 25.
- Sanchez Cappa, Luis, "Niega Métodos contraceptivos afectan la salud", *El Mundo*, 14 de marzo de 1959, 36.
- "Senior denuncia sabotaje ley control de natalidad." *El Imparcial*, 28 de octubre de 1947, 6.
- "Sugieren otra vez control de nacimientos", en *El Mundo*. 19 de junio de 1946, 1.
- Tooker H., "Planificación de la familia, Asociación realiza su campaña por los caseríos y arrabales", *El Mundo*, 3 de diciembre de 1957, 1.
- Ufret J.M., "Contraceptivos; médicos opinan afectan salud física y emocional", *El Mundo*, 17 mayo 1955, 4.
- Ufret JM, "Sobre Neomaltusianismo", *El Mundo*, 4 de junio 1955, 26.
- Vázquez Calzada, José L. "Emigración Puertorriqueña: Solución o Problema", *El Imparcial* (1963), 3.
- "Ve intento de "Genocidio" en plan de control natal," *El Mundo*, 28 de febrero de 1970, 7-C.

#### FUENTES SECUNDARIAS:

AYALA, LUIS (2013); *Migración, diáspora e identidad: la experiencia puertorriqueña*. Colombia: Universidad de los Andes.

- BORING, CHASE CATERINE, ROGER W. ROCHAT, and JOSE BECERRA (1988); "Sterilization Regret among Puerto Rican Women." *The American Fertility Society* 49, no. 6.
- BRIGGS, LAURA (2002); *Reproducing empire race, sex, science, and U.S. imperialism in Puerto Rico*. Berkeley: University of California Press.
- BRUNETEAU, BERNARD (2009); *El siglo de los genocidios / The century of genocides*. Mexico: Alianza Editorial.
- BUTLER, JUDITH (1999); *Gender trouble feminism and the subversion of identity*. New York: Routledge.
- CURT, JOSE NINE (1966); "Puerto Rico." In *Family Panning and Population Programs*. Chicago: University of Chicago Press.
- DAVILA, ANA LUISA (1990); "Esterilización Y Practica Anticonceptiva En Puerto Rico." *PRHSJ* 9, no. 1.
- DIAZ, ANA MARÍA (1983); *The Roman Catholic Archdiocese of New York and the Puerto Rican migration, 1950-1973: a sociological and historical analysis*. Ann Arbor. Michigan: University of Michigan.
- DUANY, JORGE (2010); *La nación en vaivén: identidad, migración y cultura popular en Puerto Rico*. San Juan, P.R.: Ediciones Callejón.
- DUCHESE WINTER, JUAN (2011); *Noticias de un país que desaparece: "raros" puertorriqueños de hoy* University of Pittsburg Press.
- FELERSTEIN, DANIEL (2007); "¿Qué es un genocidio?", Ministerio de educación: Portal educativo del Estado Argentino, *Entre el Nazismo y a experiencia argentina*, FCE, Buenos Aire, <http://portal.educ.ar/noticias/genocidio.pdf>
- FOUCAULT, MICHEL (1973); *The birth of the clinic; an archaeology of medical perception*. Translated by A.M. Sheridan Smith. New York: Pantheon Books.
- FOX KELLER, E. (1997); "Gender and Science: Origin, History and Politics." *Osiris* 10(2).
- FOX KELLER, E. (1987); "The Gender/Science System: Or, Is Sex to Gender as Nature Is to Science?" *Hypatia*, 2(3).
- GARCIA, ANA "La Operación." YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=y-037NMWpiCc>
- GAYATRI CHAKRAVORTY, SPIVAK (1988); *Can the Subaltern Speak?* Basingstoke: Macmillan.
- GELLATELLE, ROBERT and BEN KIERNAN (2003); "The Study of Mass Murder and Genocide", in *The Specter of Genocide: Mass Murder in Historical Perspective*, eds. Gellately y Kiernan, Cambridge, Cambridge University Press.
- GLEIJESES, PIERO. *The Sterelization of Women in Puerto Rico under the Cloak of Colonial Policy: A Case Study on the Role of Perception in the US Foreign Control and Population Control*. New York: CUNY.

- DONNA HARAWAY (1988); "Situated Knowledges: The Science Question in Feminism and the Privilege of Partial Perspective," *Feminist Studies*, 14 (3): 575-599.
- HARDING, S. (1993); "Rethinking Standpoint Epistemology: "What is Strong Objectivity?" in *Feminist Epistemologies*, eds. Linda Alcoff and Elisabeth Potter. New York and London: Routledge, 49-82
- HOLZ, ROSEMARIE PETRA (2012); *The birth control clinic in a marketplace world*. New York: University of Rochester Press.
- "Informe sobre migración. Report on migration - CLIO." Informe sobre migración. Report on migration - CLIO. <http://clio.columbia.edu/catalog/3335246>
- La Migración en Puerto Rico: características de la población migrante, 1983-84* (1986). Santurce, P.R.: Junta de Planificación, Área de Planificación Económica y Social, Negociado de Estadísticas.
- LÓPEZ, IRIS O. (2008); *Matters of choice Puerto Rican women's struggle for reproductive freedom*. New Brunswick, N.J.: Rutgers University Press.
- LOPEZ, IRIS O. (1987); "Sterilization among Puerto Rican Women in New York City: Public Policy and Social Constraints." *Columbia University Press*.
- LOPEZ, IRIS O. (1980); "Sterilization in Puerto Rico: Correction or Personal Choice?" *Genes and Gender* 2, no. 84-98.
- MASS, BONNIE (1976); "Emigration and Sterilization in Puerto Rico." *Population Target*.
- MASS, BONNIE (1977); "Puerto Rico: A Case Study of Population Control." *Latin American Perspective* 4, no. 4.
- MOITT, BERNARD (2001); *Women and slavery in the French Antilles, 1635-1848*. Bloomington, Indiana University Press.
- Naciones Unidas. "Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio." Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos. <http://www2.ohchr.org/spanish/law/genocidio.htm>.
- LUGO-ORTIZ, LOURDES (2011); *Tropiezos con la memoria: la esterilización femenina en la prensa puertorriqueña (1940-1977)*. San Juan, P.R.: Editorial Plaza Mayor.
- OLIVER, K (1989); "Keller's Gender/Science System: Is the Philosophy of Science to Science as Science Is to Nature?" *Hypatia*, 3(3), Winter: 137-148.
- PANIGUA, MANUEL E. (1970); *Field Trial of a Contraceptive Foam in Puerto Rico* Vol. 177, No. 3, Boston.
- PEREZ, IBRAHIM (2007); *La Salud No Tiene Precio*. Hato Rey P.R.: Publicaciones Puertorriqueñas Editores.
- PICÓ, FERNANDO (1990); *Historia General De Puerto Rico. Río Piedras P.R.: Ediciones Huracán*.

- POL, JULIO CESAR "Determinantes económicos de la migración entre Puerto Rico y Estados Unidos." Economía UPRRP. <http://economia.uprrp.edu/ensayo%20119.pdf>
- PRECIADO, BEATRIZ (2013); *Testo junkie: sex, drugs, and biopolitics in the pharmacopornographic era*. NYC: CUNY.
- PRESSER, HARRIET (1969); "The Role of Sterilization in Controlling Puerto Rican Fertility." *Population Studies* XXII, no. 3.
- PRESSLEY, L. (2005): *Whose Knowledge is it Anyway? Feminist Epistemology and Science: An Annotated Bibliography*. University of North Carolina-Greensboro Department of Library and Information Studies, School of Education, Winter.
- RODRIGUEZ TRIAS, HELEN (1978); "Women and the Health Care System: Sterilization Abuse." *Women's Center*.
- SATTERTHWAITE, ADALINE P. (1966); "Oral Contraceptives." *Family Planning and Population Programs; A Review of World Developments* 33.
- SEMELÍN, JAQUES (2002) "Violencia extrema." *Revista internacional de ciencias sociales*, (December 1). <http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001290/129074s.pdf>
- SHAW, MARTIN (2003); *War and genocide: organized killing in modern society*. Cambridge, UK: Polity Press in association with Blackwell.
- SMITH, CHARLES W. WARREN, CHARLES F. WESTOFF, JOAN M. HEROLD, ROGER W. ROCHAT and JACK C. SMITH (1986); "Contraceptive Sterilization in Puerto Rico." *JSTOR* 23, no. 3: 351-365.
- "Sterilization in Puerto Rico." (1974); *JSTOR* 4, no. 11: 9-11. <http://www.jstor.org/stable/25772013>
- SOLINGER, RICKIE (2013); *Reproductive politics: what everyone needs to know*. Oxford: Oxford University Press.
- TONE, ANDREA (1997); *Controlling reproduction: an American history*. Wilmington, Del.: SR Books.
- TORO-MORN, MAURA "GENDER, CLASS, FAMILY, AND MIGRATION Puerto Rican Women in Chicago." *JSTOR*. <http://www.jstor.org/stable/189537> (accessed September 7, 2014)
- WEASEL, L. (2004); "Feminist Intersections in Science: Race, Gender and Sexuality through the Microscope." *Hypatia*, 19(1): 183-193.

